Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014

Supplier's name or trademark: Samsung

Supplier's address: PO Box 12987 n/a, n/a Dublin, IE

Model identifier: WW70T554DAW

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	7.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	55
EEI_W	60.0		Energy efficiency class	B	
Washing efficiency index	1.03		Rinsing effectiveness (g/kg)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.517		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile (°C)	Rated capacity	31	Remaining moisture content (%)	Rated capacity	51
	Half	27		Half	53
	Quarter	24		Quarter	53
Spin speed (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration (h:min)	Rated capacity	3:28	Type	Free-standing	
	Half	2:42			
	Quarter	2:31			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW)	72		Airborne acoustical noise emission class (spinning phase)	A	
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	-	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	2.00	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	**NO**
Additional information:	
Weblink to the supplier’s website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: https://www.samsung.com/support	

Product information sheet[1]

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014[1]

Supplier's name or trade mark [2]:

Supplier's address[3]:

Model identifier[4]:

General product parameters[5]:

Parameter[6]	Value[7]		Parameter[6]	Value[7]	
Rated capacity[8] (kg)	See page 1 & 2. [9]		Dimensions in cm[10]	Height[11]	See page 1 & 2. [9]
				Width[12]	See page 1 & 2. [9]
				Depth[13]	See page 1 & 2. [9]
EEI_W	See page 1 & 2. [9]		Energy efficiency class[14]	See page 1 & 2. [9]	
Washing efficiency index[15]	See page 1 & 2. [9]		Rinsing effectiveness (g/kg) [16]	See page 1 & 2. [9]	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used. [17]	See page 1 & 2. [9]		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water. [18]	See page 1 & 2. [9]	
Maximum temperature inside the treated textile (°C) [19]	Rated capacity[8]	See page 1 & 2. [9]	Remaining moisture content (%)[22]	Rated capacity[8]	See page 1 & 2. [9]
	Half[20]	See page 1 & 2. [9]		Half[20]	See page 1 & 2. [9]
	Quarter[21]	See page 1 & 2. [9]		Quarter[21]	See page 1 & 2. [9]
Spin speed (rpm) [23]	Rated capacity[8]	See page 1 & 2. [9]	Spin-drying efficiency class[24]	See page 1 & 2. [9]	
	Half[20]	See page 1 & 2. [9]			
	Quarter[21]	See page 1 & 2. [9]			
Programme duration (h:min)[25]	Rated capacity[8]	See page 1 & 2. [9]	Type [26]	free-standing [27]	
	Half[20]	See page 1 & 2. [9]			
	Quarter[21]	See page 1 & 2. [9]			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW) [28]	See page 1 & 2. [9]		Airborne acoustical noise emission class (spinning phase) [29]	See page 1 & 2. [9]	
Off-mode (W) [30]	See page 1 & 2. [9]		Standby mode (W) [31]	See page 1 & 2. [9]	
Delay start (W) (if applicable) [32]	See page 1 & 2. [9]		Networked standby (W) (if applicable) [33]	See page 1 & 2. [9]	
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier [34]:	24 months[35]				
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle [36]	NO [37]				

Additional information: [38]
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found [39] https://www.samsung.com/support

	BG	ES	CS	DA	DE
1	Продуктов информационен лист	Ficha de información sobre el producto	Informační list výrobku	Produktdatabladet	Produktdatenblatt
1	ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2014 НА КОМИСИЯТА	REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DE LA COMISIÓN	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2014	KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2014	DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION
2	Име или търговска марка на доставчика	Nombre o marca comercial del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten
3	Адрес на доставчика	Dirección del proveedor	Adresa dodavatele	Leverandørens adresse	Anschrift des Lieferanten
4	Идентификатор на модела	Identificador del modelo	Identifikační značka modelu	Modelidentifikation	Modellkennung
5	Общи параметри на продукта	Parámetros generales del producto	Obecné parametry výrobku	Generelle produktparametre	Allgemeine Produktparameter
6	Параметър	Parámetro	Parametr	Parameter	Parameter
7	Стойност	Valor	Hodnota	Værdi	Wert
8	Обявен капацитет в kg	Capacidad asignada (kg)	Jmenovitá kapacita (v kg)	Nominel kapacitet (kg)	Nennkapazität (kg)
9	Вижте страница 1&2	Ver página 1&2.	Viz strana 1$2.	Se side 1&2.	Siehe Seite 1&2.
10	Размери в mm	Dimensiones en cm	Rozměry v cm	Dimensioner i cm	Abmessungen in cm
11	височина	Altura	Výška	Højde	Höhe
12	дълбочина	Anchura	Šířka	Bredde	Breite
13	Ширина	Profundidad	Hloubka	Dybde	Tiefe
14	Клас на енергийна ефективност	Clase de eficiencia energética	Třída energetické účinnosti	Energieffektivitetsklasse	Energieeffizienzklasse
15	Индекс за ефективност на изпиране	Índice de eficiencia de lavado	Index prací účinnosti	Vaskeevneindeks	Wascheffizienzindex
16	Ефективност на изплакване (g/kg)	Eficacia del aclarado (g/kg)	Účinnost máchání (v g/kg)	Skylleevne (g/kg)	Spülwirkung (g/kg)
17	Консумация на енергия в kWh за цикъл, определена въз основа на програмата „eco 40-60“. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът.	Consumo de energía en kWh por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60». El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el aparato.	Spotřeba energie v kWh na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	Energiforbrug i kWh/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet. Faktisk energiforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes.	Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.
18	Консумация на вода в литри за цикъл, определена въз основа на програмата „eco 40-60“. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата.	Consumo de agua en litros por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60». El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua	Spotřeba vody v litrech na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	Vandforbrug i liter/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet. Faktisk vandforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes samt vandets hårdhed.	Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.
19	Максимална температура във вътрешността на третираните текстилни изделия (°C)	Temperatura máxima dentro de la ropa tratada (°C)	Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků v °C)	Maksimumstemperatur indeni det vaskede tøj (°C)	Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien (°C)
20	Половината от обявения капацитет	Mitad	Polovina	Halv	halbe Nennkapazität
21	Една четвърт от обявения капацитет	Cuarta parte	Čtvrtina	Kvart	Viertel der Nennkapazität
22	Остатъчно съдържание на влага (%)	Contenido de humedad residual (%)	Zbytkový obsah vlhkosti (v %)	Restfugtighed (%)	Restfeuchte (%)
23	Скорост на центрофугиране (об/ min)	Velocidad de centrifugado (rpm)	Otáčky při odstřeďování (ot/ min)	Centrifugeringshastighed (rpm)	Schleuderdrehzahl (U/min)
24	Клас на ефективност на сушене с центрофугиране	Clase de eficiencia de centrifugado	Třída účinnosti sušení odstřeďováním	Klasse for centrifugeringsevne	Schleudereffizienzklasse
25	Преметраене на програмата изразено като „ч:мм“;	Duración del programa (h:min)	Trvání programu (h:min)	Programvarighed (t:min)	Programmdauer (h:min)
26	Тип	Tipo	Typ	Type	Art
27	свободносояща	de libre instalación	volně stojící	fritstående	freistehend
28	Излъчван въздушен шум през фазата на центрофугиране (изразен в dB(A) при нулево ниво 1 pW)	Ruido acústico aéreo emitido en la fase de centrifugado [dB (A) re 1 pW]	Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstřeďování (dB(A) re 1 pW)	Emission af luftbåren støj i centrifugeringsfasen (dB(A) re 1 pW)	Luftschallemissionen im Schleudergang (dB(A) re 1 pW
29	Клас на излъчван въздушен шум (фаза на центрофугиране)	Clase de ruido acústico aéreo emitido (fase de centrifugado)	Třída emisí hluku šířeného vzduchem (fáze odstřeďování)	Klassen af emissioner af luftbåren støj centrifugeringsfasen	Luftschallemissionsklasse (Schleudergang)
30	Режим „изключен“ (W)	Modo apagado (W)	Vypnutý stav (W)	Slukket tilstand (W)	Aus-Zustand (W)
31	Режим на готовност (W)	Modo preparado (W)	Pohotovostní režim (W)	Standbytilstand (W)	Bereitschaftszustand (W)
32	Режим на отложен старт (ако е приложимо)	Inicio aplazado (W) (si procede)	Odložený start (W) (v příslušných případech)	Udskudt start (W) (hvis relevant)	Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)
33	Мрежов режим на готовност (ако е приложимо)	Modo preparado en red (W) (si procede)	Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)	Netværksforbundet standbytilstand (W) (hvis relevant)	vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)
34	Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика	Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor	Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem	Mindstevarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder	Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie
35	месеци	meses	měsíce	måneder	Monate
36	Настоящият продукт е проектиран да отделя сребърни йони по време на цикъла на изпиране	Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado.	Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracího cyklu uvolňoval ionty stříbra	Dette produkt er designet til at frigive sølvioner i forbindelse med vaskecyklussen	Dieses Produkt ist so konzipiert, das es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt
37	НЕ	NO	NE	NEJ	NEIN
38	допълнителна информация:	Información adicional	Další informace	Yderligere oplysninger	Weitere Angaben
39	Адрес на уебсайта на доставчика, където се намира информацията от точка 9 от приложение II към Регламент 2019/2023	Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 9 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión	Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023	Link til leverandørens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 9, i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2023, forefindes	Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission zu finden sind

	ET	EL	FR	HR	IT
1	Tootekirjeldus	Δελτίο πληροφοριών προϊόντος	Fiche d'information sur le produit	Informacijski list proizvoda	Scheda informativa del prodotto
1	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2014	ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014	REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2014 DELLA COMMISSIONE
2	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Marchio o nome del fornitore
3	Tarnija aadress	Διεύθυνση προμηθευτή	Adresse du fournisseur	Adresa dobavljača	Indirizzo del fornitore
4	Mudelitähis	Αναγνωριστικό του μοντέλου	Référence du modèle	Identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello
5	Toote üldnäitajad	Γενικές παράμετροι προϊόντος	Paramètres généraux du produit	Opći parametri proizvoda	Parametri generali del prodotto
6	Näitaja	Παράμετρος	Paramètre	Parametar	Parametro
7	Väärtus	Τιμή	Valeur	Vrijednost	Valore
8	Nimitäitekogus (kg)	Ονομαστική χωρητικότητα (kg)	Capacité nominale (kg)	Nazivni kapacitet (a) (kg)	Capacità nominale (kg)
9	Vt lk 1&2.	Δείτε τη σελίδα 1&2.	Voir page 1&2.	Pogledajte stranicu 1&2	Vedere pagina 1&2.
10	Mõõtmed (cm)	Διαστάσεις σε cm	Dimensions en cm	Dimenzije u cm	Dimensioni in cm
11	Kõrgus	Ύψος	Hauteur	Visina	Altezza
12	Laius	Πλάτος	Largeur	Širina	Larghezza
13	Sügavus	Βάθος	Profondeur	Dubina	Profondità
14	Energiatõhususe klass	Τάξη ενεργειακής απόδοσης	Classe d'efficacité énergétique	Razred energetske učinkovitosti	Classe di efficienza energetica
15	Pesemistõhususe indeks	Δείκτης απόδοσης πλυσίματος	Indice d'efficacité de lavage	Indeks učinkovitosti pranja	Indice di efficienza di lavaggio
16	Loputamistõhusus (g/kg)	Αποτελεσματικότητα ξεβγάλματος (g/kg)	Efficacité de rinçage (g/kg)	Učinkovitost ispiranja (g/kg)	Efficacia di risciacquo (g/kg)
17	Energiatarbimine (kWh tsükli kohta) programmiga „eco 40–60". Seadme tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutusviisist.	Κατανάλωση ενέργειας σε kWh ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα «eco 40-60». Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	Potrošnja energije u kWh po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja energije ovisit će tome kako se uređaj koristi.	Consumo di energia in kWh per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di energia dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio.
18	Veetarbimine (I tsükli kohta) programmiga „eco 40–60". Seadme tegelik veetarbimine oleneb selle kasutusviisist ja vee karedusest.	Κατανάλωση νερού σε λίτρα ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα «eco 40-60». Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και από τη σκληρότητα του νερού.	Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	Potrošnja vode u litrama po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja vode ovisit će o tome kako se uređaj koristi i o tvrdoći vode.	Consumo di acqua in litri per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio e della durezza dell'acqua.
19	Kõrgeim temperatuur töödeldavas pesus (°C)	Μέγιστη θερμοκρασία μέσα στα υπό επεξεργασία ρούχα (°C)	Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C)	Najviša temperatura u obrađenom tekstilu (°C)	Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati (°C)
20	Pool	στο ήμισυ	Moitié	Polovina	Metà
21	Veerand	στο ένα τέταρτο	Quart	Četvrtina	Un quarto
22	Jääkniiskusesisaldus (%)	Απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία (%)	Taux d'humidité résiduelle (%)	Preostali sadržaj vlage (%)	contenuto di umidità residua (%)
23	Tsentrifuugimiskiirus (p/min)	Ταχύτητα περιστροφής (ΣΑΛ)	Vitesse d'essorage (t/m)	Brzina centrifugiranja (okr./min)	Velocità della centrifuga (giri/ min)
24	Tsentrifuugimistõhususe klass	Τάξεις απόδοσης του περιστροφικού στυψίματος	Classe d'efficacité d'essorage	Razred učinkovitosti centrifugiranja	Classe di efficienza della centrifuga-asciugatura
25	Programmi kestus (h:min)	Διάρκεια προγράμματος (ω: λλ)	Durée du programme (h:min)	Trajanje programa (h:min);	Durata del programma (ore:min)
26	Tüüp	Τύπος	Type	Vrsta	Tipo
27	eraldiseisev	ελεύθερο	en pose libre	samostojeći	a libera installazione
28	Õhus leviv müra tsentrifuugimisfaasis (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes)	Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου κατά την περιστροφή (dB (A) re 1 pW)	Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	Emisija buke koja se prenosi zrakom u fazi centrifugiranja (dB(A) re 1 pW)	Emissioni di rumore aereo nella fase di centrifuga (a) (dB (A) re 1 pW)
29	Õhus leviva müra klass (tsentrifuugimisfaasis)	Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (φάση περιστροφής)	Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air (phase d'essorage)	Razred emisije buke koja se prenosi zrakom (faza centrifugiranja)	Classe di emissioni di rumore aereo (fase di centrifuga)
30	Väljalülitatud seisund (W)	Κατάσταση εκτός λειτουργίας (W)	Mode arrêt (W)	Isključeno stanje (W)	Modo spento (W)
31	Ooteseisund (W)	Κατάσταση αναμονής (W)	Mode veille (W)	Stanje pripravnosti (W	Modo stand-by (W)
32	Viitkäivitus (W) (kui on asjakohane)	Καθυστέρηση έναρξης (W) (κατά περίπτωση)	Démarrage différé (W) (le cas échéant)	Odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)	Avvio ritardato (W) (se del caso)
33	Võrguühendusega ooteseisund (W) (kui on asjakohane)	Δικτυωμένη αναμονή (W) (κατά περίπτωση)	Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)	Stand-by in rete (W) (se del caso)
34	Tarnija pakutava garantii miinimumkestus	Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής	Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur	Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač	Durata minima della garanzia offerta dal fornitore
35	kuud	μήνες	mois	mjeseci	mesi
36	See toode on ette nähtud hõbedaioonide vabastamiseks pesemistsüklis	Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να ελευθερώνει ιόντα αργύρου κατά τη διάρκεια του κύκλου πλυσίματος	Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage	Ovaj je proizvod projektiran za ispuštanje iona srebra tijekom ciklusa pranja	Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio
37	EI	ΟΧΙ	NON	NE	NO
38	Lisateave	Πρόσθετες πληροφορίες	Informations supplémentaires	Dodatne informacije	Informazioni supplementari
39	link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2023 II lisa punkti 9 kohane teave	Διαδικτυακός σύνδεσμος προς την ιστοσελίδα του προμηθευτή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 9 στοιχείο α) του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής	Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission	Poveznica na internetsku stranicu dobavljača koja sadržava informacije navedene u točki 9. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2023	Link al sito web del fornitore, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 9, del regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione

	LV	LT	HU	MT	NL	PL
1	Ražojuma informācijas lapa	Gaminio informacijos lapas	Termékinformációs adatlap	L-iskeda tal-informazzjoni dwar il-prodott	Product informatieblad	Karta informacyjna produktu
1	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2014	KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2014	A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE	REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2014	GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE	ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014
2	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of het handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy
3	Piegādātāja adrese	Tiekėjo adresas	A szállító címe	Indirizz tal-fornitur	Adres van de leverancier	Adres dostawcy
4	Modeļa identifikators	Modelio žymuo	Modellazonosító	Identifikatur tal-mudell	Typeaanduiding	Identyfikator modelu
5	Ražojuma vispārīgie parametri	Bendrieji gaminio parametrai	Általános termékparaméterek	Parametri ġenerali tal-prodott	Algemene productparameters	Ogólne parametry produktu
6	Parametrs	Parametras	Paraméter	Parametru	Parameter	Parametr
7	Vērtība	Vertė	Érték	Valur	Waarde	Wartość
8	Nominālā ietilpība (kg)	Vardinis pajėgumas, kg	Névleges kapacitás (kg)	Il-kapaċità nominali (kg)	Nominale capaciteit (kg)	Pojemność znamionowa (kg);
9	Skatīt 1&2. lpp	Žr. 1&2 puslapį	Lásd az 1&2. oldalt	Ara paġna 1&2.	Zie pagina 1&2.	Patrz strona 1&2.
10	Izmēri cm	Matmenys, cm	Méretek cm-ben	Dimensjonijiet f'cm	Afmetingen in cm	Wymiary w cm
11	Augstums	Aukštis	Magasság	Għoli	Hoogte	Wysokość
12	Platums	Plotis	Szélesség	Wisa'	Breedte	Szerokość
13	Dziļums	GylisDybde	Mélység	Fond	Diepte	Głębokość
14	Energoefektivitātes klase	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Energiahatékonysági osztály	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energie-efficiëntieklasse	Klasa efektywności energetycznej
15	Mazgāšanas efektivitātes indekss	Skalbimo efektyvumo indeksas	Mosáshatékonysági mutató	L-indiċi tal-effiċjenza tal-ħasil	Waseefficiëntie-index	Współczynnik efektywności prania
16	Skalošanas efektivitāte (g/kg)	Skalavimo efektyvumas (g/kg)	Öblítési hatékonyság (g/kg)	L-effikaċja tat-tlaħliħ (g/kg)	Spoeldoeltreffendheid (g/kg)	Efektywność płukania (g/kg)
17	Enerģijas patēriņš kWh uz ciklu programmā "eco 40-60". Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota.	Suvartojamos energijos kiekis kWh per ciklą, skalbiant pagal „eco 40–60" programą. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklausys nuo prietaiso naudojimo sąlygų.	Energiafogyasztás kWh/ciklus az „eco 40-60" program alapján A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától.	Il-konsum tal-enerġija f'kWh/ċiklu, ibbażat fuq il-programm "eco 40-60". Il-konsum tal-enerġija attwali jiddependi minn kif jintuża l-apparat.	Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60". Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program „eco 40–60". Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.
18	Ūdens patēriņš litros uz ciklu programmā "eco 40-60". Faktiskais ūdens patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota, un no ūdens cietības.	Suvartojamo vandens kiekis litrais per ciklą, skalbiant pagal „eco 40–60" programą. Faktinis suvartojamos vandens kiekis priklausys nuo prietaiso naudojimo sąlygų ir vandens kietumo.	Vízfogyasztás L/ciklus az „eco 40-60" program alapján A tényleges vízfogyasztás függ a készülék használatának módjától és a víz keménységétől.	Il-konsum tal-ilma f'litri/ċiklu, ibbażat fuq il-programm "eco 40-60". Il-konsum tal-ilma proprju jiddependi minn kif jintuża l-apparat u mill-ebusija tal-ilma.	Waterverbruik in liters per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60". Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program „eco 40– 60". Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody
19	Maksimālā temperatūra (°C) apstrādātajos tekstilizstrādājumos	Didžiausioji temperatūra apdorojamų tekstilės gaminių viduje (°C)	Maximális hőmérséklet a kezelt textilben (°C)	It-temperatura massima fit-tessuti ttrattati(°C)	Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed (°C)	Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C)
20	Puse	Pusė	Fél töltet	Nofs	Helft	Połowa
21	Ceturtdaļa	Ketvirtis	Negyed töltet	Kwart	Kwart	Jedna czwarta
22	Atlikušā mitruma saturs (%)	Liekamasis drėgnis (%)	Maradék nedvességtartalom (%)	Il-kontenut ta' ndewwa residwali (%)	Resterend vochtgehalte (%)	Wilgotność resztkowa (%)
23	Centrifūgas ātrums (apgr.)	Centrifugos sūkių skaičius (rpm)	Centrifugálási sebesség (rpm)	Il-veloċità tat-tidwir (rpm)	Centrifugesnelheid (rpm)	Szybkość wirowania (obr./min.)
24	Centrifugēšanas efektivitātes klase	Gręžimo efektyvumo klasė	Centrifugálási hatékonysági osztály	Il-klassi tal-effiċjenza tat-tnixxif bit-tidwir	Centrifuge-efficiëntieklasse	Klasa efektywności wirowania
25	Programmas ilgums (h:min)	Programos trukmė (h:min)	A program időtartama (h:min)	Id-durata tal-programm (s:min)	Programmaduur (u:min)	Czas trwania programu (g:min)
26	Veids	Tipas	Típus	Tip	Type	Rodzaj
27	brīvstāvoša mašīna	atskiras	szabadon álló	indipendenti	vrijstaand	wolnostojąca
28	Gaisvadītā trokšņa emisijas centrifugēšanas fāzē (dB(A) re 1 pW)	Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis gręžimo etapu (dB(A) re 1 pW)	Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás a centrifugálási szakaszban (1 pW-ra vonatkoztatott dB(A))	L-emissjonijiet ta' storbju akustiku fl-arja fil-faži tat-tidwir (dB(A) re 1 pW)	Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase (dB(A) re 1 pW)	Poziom emitowanego hałasu akustycznego w fazie wirowania (dB(A) re 1 pW)
29	Gaisvadītā trokšņa emisijas klase (centrifugēšanas fāzē)	Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė (gręžimo etapas)	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya	Il-klassi tal-emissjonijiet ta' storbju akustiku fl-arja (fil-faži tat-tidwir)	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid (centrifugefase)	Klasa emisji hałasu akustycznego (faza wirowania)
30	Izslēgtais režīms (W)	Išjungties veiksena (W)	Kikapcsolt üzemmód (W)	Modalità Mitfi (W)	Uitstand (W)	Tryb wyłączenia (W)
31	Gaidstāves režīms (W)	Budėjimo veiksena (W)	Készenléti üzemmód (W)	Modalità Standby (W)	Stand-bystand (W)	Tryb czuwania (W)
32	Palaides atlikšanas režīms (W) (attiecīgā gadījumā)	Uždelstoji veiksena (W) (jei taikoma)	Programkésleltetés (W) (adott esetben)	Bidu differit (W) (jekk applikabbli)	Startvertraging (W) (indien van toepassing)	Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)
33	Tīklierosas gaidstāves režīms (W) (attiecīgā gadījumā)	Tinklinė budėjimo veiksena (W) (jei taikoma)	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	Standy man-Netwerk (W) (jekk applikabbli)	Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)
34	Piegādātāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums	Minimali tiekėjo suteiktos garantijos trukmė	A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama	Id-durata minima tal-garanzija offruta mill-fornitur	Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie	Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę
35	mēnešus	mėnesių	hónapok	xhur	maanden	miesięcy
36	Šis ražojums ir konstruēts tā, lai mazgāšanas cikla laikā izdalītos sudraba joni	Šis gaminys suprojektuotas taip, kad per skalbimo ciklą būtų išleidžiami sidabro jonai	Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt	Dan il-prodott ġie ddisinjat biex jirrilaxxa l-joni tal-fidda waqt iċ-ċiklu tal-ħasil	Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus	Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania
37	NĒ	NE	NEM	LE	NEE	NIE
38	Papildu informācija	Papildoma informacija	További információk	Informazzjoni addizzjonali	Aanvullende informatie	Informacje dodatkowe
39	Tīmekļa saite uz piegādātāja tīmekļvietni, kur atrodama Komisijas Regulas (ES) 2019/2023 II pielikuma 9. punktā minētā informācija	Nuoroda į tiekėjo interneto svetainę, kurioje pateikta Komisijos reglamento (ES) 2019/2023 (1) (b) II priedo 9 punkte nurodyta informacija	Internetes hivatkozás a gyártó honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható	Il-link tal-Internet li jwassal għas-sit web tal-fornitur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 9 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2023	Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie	Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzania Komisji (UE) 2019/2023

	PT	RO	SK	SL	FI	SV
1	Ficha de informação do produto	Fișa cu informații despre produs	Informačný list výrobku	Informacijski list izdelka	Tuoteseloste	Produktinformationsblad
1	REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DA COMISSÃO	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2014 AL COMISIEI	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014	KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2014	KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2014
2	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Ime dobavitelja ali blagovna znamka	Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke
3	Endereço do fornecedor	Adresa furnizorului	Adresa dodávateľa	Naslov dobavitelja	Tavarantoimittajan osoite	Leverantörens adress
4	Identificador de modelo	Identificatorul de model	Identifikačný kód modelu	Identifikacijska oznaka modela	Mallitunniste	Modellbeteckning
5	Parâmetros gerais do produto	Parametrii generali ai produsului	Všeobecné parametre výrobku	Splošni parametri izdelka	Yleiset tuoteparametrit	Allmänna produktparametrar
6	Parâmetro	Parametru	Parameter	Parameter	Parametri	Parameter
7	Valor	Valoare	Hodnota	Vrednost	Arvo	Värde
8	Capacidade nominal (kg)	Capacitatea nominală (kg)	Menovitá kapacita (kg)	Nazivna zmogljivost (kg)	Nimelliskapasiteetti (kg)	Nominell kapacitet (kg)
9	Veja a página 1&2.	Vezi pagina 1&2.	Pozri stranu 1&2.	Glej stran 1&2.	Katso sivu 1&2	Se sidan 1&2.
10	Dimensões (cm)	Dimensiunile în cm	Rozmery v cm	Mere v cm	Mitat (cm)	Mått i cm
11	Altura	Înălțime	Výška	Višina	Korkeus	Höjd
12	Largura	Lățime	Šírka	Širina	Leveys	Bredd
13	Profundidade	Profunzime	Hĺbka	Globina	Syvyys	Djup
14	Classe de eficiência energética	Clasa de eficiență energetică	Trieda energetickej účinnosti	Razred energijske učinkovitosti	Energiatehokkuusluokka	Energieffektivitetsklass
15	Índice de eficiência de lavagem	Indicele de eficiență a spălării	Koeficient účinnosti prania	Indeks učinkovitosti pranja	Pesutehokkuusindeksi	Tvätteffektivitetsindex
16	Eficácia de enxaguamento (g/kg)	Eficacitatea clătirii (g/kg)	Účinnosť pláchania (g/kg)	Učinkovitost izpiranja (g/kg)	Huuhtelutehokkuus (g/kg)	Sköljeffektivitet (g/kg)
17	Consumo de energia, expresso em kWh por ciclo, no programa «eco 40-60» (o consumo real de energia depende do modo de utilização do aparelho)	Consumul de energie în kWh per ciclu, pe baza programului „eco 40-60". Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului.	Spotreba energie v kWh na cyklus na základe programu „eco 40-60". Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	Poraba energije v kWh na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	Energiankulutus kilowattitunteina (kWh) ohjelmaa kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta.	Energianvändning i kWh per cykel vid användning av programmet eco 40–60 (den faktiska energianvändningen beror på hur produkten används)
18	Consumo de água, expresso em litros por ciclo, no programa «eco 40-60» (o consumo real de água depende do modo de utilização do aparelho e da dureza da água)	Consumul de apă în litri per ciclu, pe baza programului „eco 40-60". Consumul real de apă va depinde de modul de utilizare a aparatului și de duritatea apei.	Spotreba vody v litroch na cyklus na základe programu „eco 40-60". Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody	Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	Vedenkulutus litroina ohjelmaa kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella. Todellinen vedenkulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja veden kovuudesta.	Vattenförbrukning i liter per cykel vid användning av programmet eco 40–60 Den faktiska vattenförbrukningen kommer att bero på hur maskinen används och på vattnets hårdhet.
19	Temperatura máxima no interior do têxtil tratado (°C)	Temperatura maximă în interiorul materialelor textile tratate (°C)	Maximálna teplota vo vnútri praných textílií (°C)	Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu (°C)	Enimmäislämpötila käsitellyn tekstiilin sisällä (°C)	Maximitemperatur inuti den behandlade textilen (°C)
20	Metade da capacidade nominal	Jumătate	Polovica	Polovica	Puolikas	Halv
21	Um quarto da capacidade nominal	Un sfert	Štvrtina	Četrtina	Neljännes	Fjärdedels
22	Humidade restante (%)	Gradul de umiditate reziduală (%)	Zvyšková vlhkosť (%)	Vsebnost preostale vlage (%)	Jäännöskosteus (%)	Restfukthalt (%)
23	Velocidade de centrifugação (rpm)	Viteza de centrifugare (rpm)	Rýchlosť odstreďovania (ot/min)	Hitrost ožemanja (vrt./min.)	Linkousnopeus (rpm)	Centrifugeringshastighet (varv/min)
24	Classe de eficiência de perda de humidade por centrifugação	Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare	Trieda účinnosti odstreďovania	Razred učinkovitosti ožemanja	Linkoustehokkuusluokka	Centrifugeringseffektivitetsklass
25	Duração do programa (h:min)	Durata programului (ore și minute)	Trvanie programu (h:min)	Trajanje programa (h:min)	Ohjelman kesto (t:min)	Programtid (h:mm)
26	Tipo	Tip	Typ	Vrsta	Tyyppi	Typ
27	de instalação livre	de sine stătător	voľnestojaca	samostoječi	vapaasti seisova	fristående
28	Emissão de ruído aéreo na fase de centrifugação (dB(A) re 1 pW)	Emisii acustice în aer în etapa de centrifugare [dB(A) re 1 pW]	Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania [dB(A) re 1 pW]	Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja (dB(A) glede na 1 pW)	Äänitaso linkousvaiheessa (dB(A) re 1 pW)	Utsläpp av luftburet akustiskt buller i centrifugeringsfasen (dB(A) re 1 pW)
29	Classe de emissão de ruído aéreo (fase de centrifugação)	Clasa de emisii acustice în aer (etapa de centrifugare)	Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (odstreďovanie)	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (faza ožemanja)	Äänitasoluokka (linkousvaihe)	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller I (centrifugeringsfasen)
30	Modo desligado (W)	Modul oprit (W)	Režim vypnutia (W)	Stanje izključenosti (W)	Pois päältä -tila (W)	Frånläge (W)
31	Modo de espera (W)	Modul standby (W)	Režim pohotovosti (W)	Stanje pripravljenosti (W)	Valmiustila (W)	Standbyläge (W)
32	Início diferido (W) (se for o caso)	Pornire întârziată (W) (dacă se aplică)	Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	Zamik vklopa (W) (če je na voljo)	Ajastus (W) (jos on)	Startfördröjning (W) (om tillämpligt)
33	Modo de espera em rede (W) (se for o caso)	Standby în rețea (W) (dacă se aplică)	Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)	Verkkovalmiustila (W) (jos on)	Nätverksanslutet standbyläge (W) (om tillämpligt)
34	Duração mínima da garantia do fornecedor	Durata minimă a garanției oferite de furnizor	Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ	Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj	Tavarantoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto	Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti
35	meses	luni	mesiacov	mesecev	kuukaudet	månader
36	Produto preparado para libertar iões de prata no ciclo de lavagem	Acest produs a fost conceput pentru a elibera ioni de argint în timpul ciclului de spălare	Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracom cykle uvoľňoval strieborné ióny	Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione	Tämä tuote vapauttaa hopeaioneja pesuohjelman aikana	Denna produkt har utformats för att frigöra silverjoner under tvättcykeln
37	NÃO	NU	NIE	NE	EI	NEJ
38	Informações adicionais	Informații suplimentare	Doplňujúce informácie	Dodatne informacije	Lisätiedot	Ytterligare information
39	Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 9, do Regulamento (UE) 2019/2023 da Comissão	Link către site-ul web al furnizorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 9 din anexa II la Regulamentul (UE) 2019/2023 al Comisiei	Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/2023	Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023	Linkki tavarantoimittajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2023 liitteessä II olevan 9 kohdan mukaiset tiedot	Länk till leverantörens webbplats, där informationen i punkt 9 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2019/2023 finns